RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

# Entre bosques, aguas y cielos: naturaleza, oralidad y memoria en el diálogo entre cosmovisiones yoruba y guaraní[1]

*Entre matas, águas, céus: natureza, oralidade e memória no diálogo entre cosmovisões iorubás e guarani*

*Among forests, waters, and skies: nature, orality, and memory in the dialogue between Yoruba and Guarani worldviews*

Julia de Almeida Silva — Lattes ID: http://lattes.cnpq.br/2807002273939734. Alumna del Curso Técnico en Agroecología Integrado a la Enseñanza Secundaria en el Instituto Federal de Educación, Ciencia y Tecnología de Rondônia, campus Cacoal. Contacto: juliasilvaifro@gmail.com.

Sérgio Nunes de Jesus — Lattes ID: http://lattes.cnpq.br/9648583745536616. ORCID ID: https://orcid.org/0000-0002-8255-751X. Profesor titular del Instituto Federal de Educación, Ciencia y Tecnología de Rondônia, campus Cacoal-RO. Estudiante de Derecho en el Centro Universitário Mauricio de Nassau (UNINASSAU), campus Cacoal-RO. Licenciado en Letras Portugués/Inglés/Literaturas (UNEB/FFCLC). Licenciado en Historia (UNICV). Especialista en Lengua Portuguesa: Redacción y Oratoria (CUBM). Especialista en Historia de la Cultura Indígena y Afrobrasileña (FAMART). Especialista en Antropología Brasileña (FAMART). Especialista en Derecho Internacional (FACEO). Máster en Lingüística (UNIR). Máster en Science in Legal Studies, con énfasis en Derecho Internacional (MUST). Doctor en Ciencias de la Educación (UTIC). Doctor en Estudios del Lenguaje (UNICAP). Estancia posdoctoral en Ciencias de la Educación (UFLO). Estancia posdoctoral en Cartografía Social (UEMA). Profesor permanente en PPGL-UNIR y PPGAgro-UNIR. Colaborador en PPGL-UNEMAT y ProfLETRAS-IFRO. Investigador asociado al Proyecto Nueva Cartografía Social de la Amazonía, PNCSA-UEA (Centro de Ciencias y Saberes de los Pueblos y Comunidades Tradicionales de Terreiro – Carmelita Nunes da Conceição "CARMÉ"). Actualmente coordina el Núcleo de Estudios Afrobrasileños e Indígenas (NEABI-IFRO, campus Cacoal). Lidera el grupo de investigación Lenguaje, Cultura y Sociedad: Saberes y Prácticas Discursivas en la Amazonía (DGP/CNPq-PDA-IFRO). Investigador en Web of Science, Researcher ID: PQA-4188-2026. Investigador, escritor, músico y poeta. Contacto: grupo.pda.ifro@gmail.com.

Reginaldo Conceição da Silva — Lattes ID: http://lattes.cnpq.br/8537046678523286. ORCID ID: https://orcid.org/0000-0002-7158-8185. Docente de la Universidad del Estado de Amazonas (UEA). Profesor permanente en el Posgrado Interdisciplinario en Ciencias Humanas (PPGICH-UEA) y en la Maestría Profesional en Procesos y Tecnologías Educativas en Red Nacional (ProfEDUCATEC-UEA). Investigador del Proyecto Nueva Cartografía Social de la Amazonía (PNCSA). Licenciado en Geografía (UNEB). Máster en Cartografía Social y Ciencias Políticas de la Amazonía (UEMA). Doctor en Geografía (UNIR). Profesor de Geografía (UEA, campus Tabatinga-AM). Investigador en los grupos Laboratorio Nueva Cartografía Social: Procesos de Territorialización, Identidades Colectivas y Movimientos Sociales (UEA); Núcleo de Estudios Socioambientales de la Amazonía (UEA); y Lenguaje, Cultura y Sociedad: Saberes y Prácticas Discursivas en la Amazonía (PDA, IFRO). Contacto: resilva@uea.edu.br.

[1]El presente texto forma parte del Macroproyecto de Enseñanza, Investigación y Extensión (NEABI-IFRO, campus Cacoal), cuyo enfoque central es Cultura Popular, Memoria y Construcción Identitaria en Comunidades Tradicionales de la Amazonía de Rondônia, en colaboración con el grupo PDA, campus Cacoal-IFRO, y el Proyecto Nueva Cartografía Social de la Amazonía, PNCSA-UEA (Centro de Ciencias y Saberes de los Pueblos y Comunidades Tradicionales de Terreiro – Carmelita Nunes da Conceição "CARMÉ").

**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

**Resumen:**

Este artículo analiza las relaciones entre naturaleza, oralidad y memoria en la tradición yoruba de los orishas y en aspectos de la cosmología guaraní, buscando comprender aproximaciones temáticas sin establecer equivalencias religiosas. La investigación se caracteriza como una revisión bibliográfica cualitativa y comparativa, organizada por los ejes naturaleza, territorio, transmisión de conocimientos y transformación histórica. La discusión examina asociaciones de los orishas con bosques, aguas y fenómenos atmosféricos, mientras que el recorte guaraní contempla narrativas de creación, referencias celestes y vínculos comunitarios con el territorio. Los resultados indican que la recurrencia de elementos naturales no implica identidad de sentidos, pues cada relación integra contextos culturales específicos. La oralidad evidencia formas de aprendizaje y continuidad de la memoria cuya comprensión exige considerar las condiciones históricas de transmisión. Colonización, esclavización, catequización y represión religiosa atraviesan los contextos examinados sin constituir experiencias uniformes. Cuadros, esquemas y fotografías de objetos museológicos complementan la exposición, preservando la distinción entre documentación e interpretación. Consideramos que el diálogo intercultural requiere contextualizar las fuentes, reconocer la diversidad interna y explicitar los límites comparativos. La contribución educativa consiste en favorecer una lectura de las tradiciones como formas de producción de conocimientos, evitando generalizaciones, jerarquizaciones culturales y correspondencias religiosas no fundamentadas.

**Palabras clave:**
1. Cosmovisión yoruba; 2. Cosmología guaraní; 3. Naturaleza; 4. Oralidad y memoria; 5. Diálogo intercultural.

**Resumo:**

Este artigo analisa as relações entre natureza, oralidade e memória na tradição iorubá dos orixás e em aspectos da cosmologia Guarani, buscando compreender aproximações temáticas sem estabelecer equivalências religiosas. A pesquisa caracteriza-se como revisão bibliográfica qualitativa e comparativa, organizada pelos eixos natureza, território, transmissão de conhecimentos e transformação histórica. A discussão examina associações dos orixás com matas, águas e fenômenos atmosféricos, enquanto o recorte Guarani contempla narrativas de criação, referências celestes e vínculos comunitários com o território. Os resultados da revisão indicam que a recorrência de elementos naturais não implica identidade de sentidos, pois cada relação integra contextos culturais específicos. A oralidade evidencia formas de aprendizagem e continuidade da memória cuja compreensão exige considerar as condições históricas de transmissão. Colonização, escravização, catequização e repressão religiosa atravessam os contextos examinados, sem constituírem experiências uniformes. Quadros, esquemas e fotografias de objetos museológicos complementam a exposição, preservando a distinção entre documentação e interpretação. Consideramos que o diálogo intercultural requer contextualização das fontes, reconhecimento da diversidade interna e explicitação dos limites comparativos. A contribuição educativa consiste em favorecer uma leitura das tradições como formas de produção de conhecimentos, evitando generalizações, hierarquizações culturais e correspondências religiosas não fundamentadas.

**Palavras-chave:**
1. Cosmovisão Iorubá; 2. Cosmologia Guarani; 3. Natureza; 4. Oralidade e Memória; 5. Diálogo Intercultural.

RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O
Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

**Abstract:**

This article analyzes the relationships among nature, orality, and memory in the Yoruba tradition of the orishas and in selected aspects of Guarani cosmology, seeking to understand thematic connections without establishing religious equivalences. The study adopts a qualitative, comparative literature review organized around nature, territory, knowledge transmission, and historical transformation. The discussion examines associations between orishas and forests, waters, and atmospheric phenomena, while the Guarani focus encompasses creation narratives, celestial references, and community ties to territory. The review findings indicate that the recurrence of natural elements does not imply identical meanings, since each relationship belongs to a specific cultural context. Orality reveals forms of learning and continuity of memory that must be understood in relation to the historical conditions of transmission. Colonization, enslavement, Christianization, and religious repression have shaped the contexts examined without constituting uniform experiences. Comparative tables, diagrams, and photographs of museum objects complement the discussion while maintaining the distinction between documentation and interpretation. The article concludes that intercultural dialogue requires contextualizing sources, acknowledging internal diversity, and making comparative limits explicit. Its educational contribution lies in encouraging readers to approach these traditions as forms of knowledge production, avoiding generalizations, cultural hierarchies, and unsupported religious correspondences.

**Keywords:**
1. Yoruba worldview; 2. Guarani cosmology; 3. nature; 4. orality and memory; 5. intercultural dialogue.

## 1 Introducción

El estudio de las cosmovisiones yoruba y guaraní permite examinar distintas formas de comprender la existencia, la naturaleza y las relaciones entre los seres humanos y las dimensiones espirituales. Estas tradiciones no constituyen versiones de una misma religión. Se desarrollaron en contextos propios, conservaron conocimientos mediante narrativas y prácticas comunitarias y estuvieron atravesadas por procesos históricos distintos. En Brasil, la continuidad de los conocimientos africanos e indígenas ocurrió en condiciones marcadas por desigualdades, represión y reorganización cultural, como indican Prandi (1995) y Shapiro (1987).

La idea central de este artículo consiste en reconocer aproximaciones sin eliminar las diferencias. El bosque, el agua, los astros y los fenómenos atmosféricos aparecen en diversas tradiciones, pero su presencia no establece una correspondencia automática entre entidades espirituales. Un mismo fenómeno puede participar en narrativas diferentes y asumir funciones específicas en cada sistema. Por tanto, el análisis debe explicar las relaciones culturales que atribuyen sentido a los elementos naturales antes de proponer cualquier comparación.

El recorte reúne la tradición yoruba de los orishas y aspectos de la cosmología guaraní presentados en la bibliografía del texto de origen. Esta delimitación evita la expresión genérica religión indígena como si designara un conjunto uniforme. También impide reducir toda la diversidad religiosa africana al universo yoruba. El estudio considera referencias seleccionadas y no pretende abarcar la totalidad de los conocimientos de los pueblos mencionados.

Así, la pregunta orientadora es: ¿cómo analizar las relaciones entre naturaleza, territorio, memoria y espiritualidad en las cosmovisiones yoruba y guaraní sin producir equivalencias religiosas? El objetivo general es discutir estas relaciones mediante una revisión bibliográfica comparativa. Los objetivos específicos son contextualizar las tradiciones, examinar la importancia de la oralidad, analizar los sentidos de los elementos naturales y comprender las transformaciones históricas relacionadas con la continuidad de los conocimientos.

La relevancia educativa de la discusión deriva de la necesidad de presentar a los pueblos africanos e indígenas como productores de conocimientos. Reconocer esta producción exige más que incluir nombres de divinidades en materiales escolares. Es necesario comprender cómo las narrativas, los territorios y las experiencias colectivas participan en la organización de formas propias de interpretar el mundo. Prandi (2001a; 2001b) y Jecupé (2001) ofrecen referencias para este recorrido, en contextos que deben permanecer diferenciados.

La discusión también dialoga con publicaciones de Jesus en coautoría, en las cuales el lenguaje, la ancestralidad y el reconocimiento cultural constituyen problemas de investigación. Jesus et al. (2025) examinan la comunicación ritual en contextos religiosos distintos; Jesus, Alves y Sampaio (2026) discuten la transmisión lingüística y el protagonismo femenino indígena. Estos trabajos contribuyen a interrogar las condiciones sociales de producción de sentidos, preservando la delimitación yoruba y guaraní de este artículo.

Para estudiantes del último año de la enseñanza secundaria, el tema favorece el desarrollo de una lectura comparativa fundamentada. Identificar una semejanza es solo el inicio del análisis; explicar sus límites constituye una etapa indispensable. Así, el artículo organiza la discusión a partir de los conceptos, los contextos culturales y los procesos históricos, demostrando que la comprensión de la diversidad depende de la precisión con que se presenta cada tradición.

## 2 Conceptos necesarios para la lectura

En este estudio, cosmovisión designa una manera culturalmente organizada de comprender el mundo y la existencia. El término permite discutir relaciones entre naturaleza,

vida social, memoria y espiritualidad. Cosmología se refiere, en el recorte adoptado, a las concepciones y narrativas sobre el origen y la organización del universo y las relaciones entre sus componentes. Estos conceptos se aproximan, pero no deben servir para reunir todas las tradiciones en una explicación única. Su uso organiza la lectura sin sustituir las categorías propias de los pueblos estudiados.

El concepto de naturaleza también debe contextualizarse. Los bosques, las aguas, los animales, las plantas y los astros presentan características materiales que pueden ser investigadas por distintas áreas científicas. En las tradiciones analizadas, estos mismos elementos participan en relaciones culturales y espirituales. Considerar esta dimensión significa examinar los sentidos que reciben en la vida comunitaria, y no transformar una creencia religiosa en una afirmación científica sobre el funcionamiento físico del universo.

Por territorio se entiende aquí un espacio de relaciones, experiencias y continuidad colectiva. Esta definición supera la idea de una superficie delimitada en el mapa. En el recorte guaraní, el territorio se relaciona con la transmisión de conocimientos y los modos de organizar la existencia. La relación entre las personas y los ambientes no es exterior a la vida cultural: participa en su constitución. Las discusiones de Macedo y Sztutman (2014) y Ramo (2020) ayudan a situar esta complejidad sin reducir a los guaraníes a una categoría homogénea.

La oralidad se entiende como transmisión de conocimientos mediante la palabra y las relaciones que la hacen significativa. Incluye situaciones de aprendizaje, reconocimiento de quien enseña y participación comunitaria. Su importancia no permite concluir que la escritura esté ausente de las experiencias actuales de estos pueblos. El punto analítico consiste en reconocer que los conocimientos pueden preservarse y elaborarse mediante prácticas que no dependen exclusivamente de registros escritos, conforme a la discusión de Prandi (2001b).

La memoria, a su vez, no corresponde únicamente al recuerdo individual. En el artículo se refiere a la continuidad de narrativas, enseñanzas y experiencias compartidas. Esta continuidad es histórica: los conocimientos pueden permanecer, recibir nuevos sentidos o reorganizarse en situaciones de contacto y conflicto. La preservación cultural no significa la reproducción absolutamente idéntica de todas las prácticas a lo largo del tiempo.

Por último, diálogo intercultural designa la construcción de relaciones entre conocimientos de contextos distintos, reconociendo sus diferencias. Su finalidad no es demostrar que todas las tradiciones dicen lo mismo. El diálogo exige atención a los significados, los límites de la interpretación y las condiciones históricas que acercaron o alejaron a los pueblos. Estos conceptos orientan la comparación y permiten que el lenguaje académico mantenga la claridad sin abandonar la precisión.

La valoración de los conocimientos africanos encuentra una interlocución en Jesus et al. (2026), que presentan la epistemología afrocentrada como perspectiva de reconocimiento de los saberes africanos y afrodescendientes frente a la hegemonía eurocéntrica. Para esta discusión, dicha contribución permite preguntar qué conocimientos reciben legitimidad en el espacio escolar. Reconocer la oralidad y las experiencias comunitarias como dimensiones de la producción de saber no exime de contextualizar: exige estudiar las tradiciones por sus relaciones propias, en lugar de subordinarlas a clasificaciones que las presentan como intelectualmente inferiores.

## 3 Recorrido metodológico

El artículo se caracteriza como una revisión bibliográfica cualitativa y comparativa. Una revisión bibliográfica organiza y discute conocimientos presentados en publicaciones; no se confunde con una investigación de campo. En este caso, el análisis retoma las referencias presentes en el texto de origen y reorganiza sus argumentos en torno a naturaleza, territorio, oralidad, creación y transformación histórica. La naturaleza cualitativa del estudio deriva del interés por los sentidos y las relaciones culturales, sin utilizar medidas estadísticas.

Para la tradición de los orishas y las religiones afrobrasileñas, el recorte utiliza Prandi (1995; 2001a; 2001b), Verger (2018) y Nunes (2020). Para aspectos de las tradiciones guaraníes y sus relaciones históricas con la cristianización, considera a Jecupé (2001), Macedo y Sztutman (2014), Pierri (2014), Ramo (2020) y Shapiro (1987). Las publicaciones desempeñan funciones distintas: algunas presentan narrativas, mientras que otras discuten procesos sociales, formas de conocimiento y relaciones interculturales.

La comparación se organiza por temas. Primero se sitúan los contextos de cada tradición. A continuación se examinan los sentidos atribuidos al bosque, las aguas, los fenómenos atmosféricos y los astros. Después se discuten la oralidad y las narrativas de creación. Por último se analizan los procesos históricos de transformación y sus implicaciones educativas. Esta secuencia impide que la exposición comience por una lista de supuestos correspondientes religiosos.

El criterio principal es distinguir aproximación temática de equivalencia. Aproximación temática significa identificar un asunto o elemento que aparece en contextos distintos. Equivalencia significaría afirmar que dos entidades poseen identidad de función o de sentido. La información reunida no autoriza este segundo procedimiento. Cuando se aproxima a Oxóssi a la importancia del bosque en las experiencias guaraníes, por ejemplo, el objeto comparado es

la relevancia cultural de la selva, preservando los diferentes sistemas que le atribuyen significado.

Las citas son indirectas: las ideas de las fuentes se presentan mediante paráfrasis, con indicación de autoría y año. Esta opción exige fidelidad al argumento, pues reescribir no significa atribuir a los autores conclusiones que no formularon. Las dos publicaciones de Prandi de 2001 se diferencian mediante letras, conforme a su identificación en la lista de referencias. Los cuadros son síntesis de la exposición y van acompañados de sus bases bibliográficas.

El alcance del estudio permanece delimitado. No se realizaron entrevistas, observaciones de rituales ni descripciones etnográficas inéditas. Tampoco se presentan los resultados como una manifestación oficial de las comunidades. Se trata de una reorganización analítica del material bibliográfico, cuyo rigor depende de contextualizar la información y reconocer qué permite afirmar la comparación. Este límite mantiene la diferencia entre una síntesis educativa y la totalidad de la experiencia vivida por los pueblos. Las fotografías museológicas añadidas a la Figura 4 tienen una función documental y didáctica; no constituyen un levantamiento etnográfico ni un análisis iconográfico exhaustivo. Sus identificaciones siguen los registros de origen.

La ampliación bibliográfica incorpora cuatro publicaciones con participación de Jesus, seleccionadas por su relación con el lenguaje ritual, la transmisión oral, la ancestralidad, el territorio y la educación. La consulta abarcó el Repositorio Institucional del IFRO, la Revista Tópicos y la Revista DCS. Los estudios se utilizan como interlocuciones conceptuales y educativas; sus objetos, recortes territoriales y procedimientos no se confunden con los de esta revisión. En particular, el trabajo sobre los Paiter Suruí constituye una referencia amazónica complementaria, sin ampliar el corpus cosmológico guaraní ni proporcionar descripciones de sus prácticas.

## 4 La tradición yoruba de los orishas

Los orishas integran tradiciones religiosas asociadas a los pueblos yoruba de África Occidental, en regiones que incluyen áreas actualmente pertenecientes a Nigeria y Benín. Verger (2018) presenta relaciones entre estos cultos en África y en contextos del Nuevo Mundo, contribuyendo a comprender la circulación histórica de conocimientos. La referencia geográfica no debe tomarse como indicación de uniformidad: una tradición puede presentar diferencias internas y asumir configuraciones particulares en lugares distintos.

En el recorte del artículo, los orishas se discuten a partir de sus relaciones con elementos naturales y experiencias humanas. El bosque, las aguas, los vientos, el hierro y los caminos no constituyen únicamente un conjunto de objetos asociados a nombres religiosos. Participan en narrativas y prácticas que organizan sentidos sobre la vida. Prandi (2001a) reúne mitos que permiten examinar estas relaciones sin reducir el análisis a una clasificación de atributos aislados.

Oxóssi se relaciona con el bosque, la caza y el conocimiento; Oxum, con las aguas dulces y la fertilidad; Iemanjá, con las aguas y la maternidad, con una fuerte asociación con el mar en el contexto brasileño. Xangô se vincula con el trueno, la autoridad y la justicia; Iansã u Oyá, con los vientos y las tormentas; Ogum, con el hierro, las herramientas y el trabajo; Exu, con la comunicación, los caminos y el movimiento. Estas asociaciones sintetizan el recorte adoptado, pero no agotan la complejidad de cada orisha (Prandi, 2001a).

Las narrativas atribuyen sentido a las relaciones entre divinidades y experiencias humanas. Los conflictos, las decisiones y las transformaciones presentados en los mitos permiten interpretar dimensiones de la vida social. Por ello, el estudio no debe tratar estas narrativas como historias desconectadas de las comunidades. La relevancia del mito está relacionada con las prácticas y los conocimientos en los cuales circula, y no únicamente con la secuencia de acontecimientos narrados.

En Brasil, la continuidad de las tradiciones de los orishas ocurrió en condiciones históricas vinculadas a la esclavización y la diáspora africana. Diáspora, en este contexto, se refiere al desplazamiento de poblaciones y la reorganización de sus experiencias fuera de los territorios de origen. El candomblé representa una expresión relevante de preservación y reelaboración de estos conocimientos. Prandi (1995) analiza su presencia social, permitiendo situar la religión en los procesos históricos brasileños.

La tradición yoruba, por tanto, no puede presentarse como un repertorio inmóvil transferido íntegramente de un territorio a otro. La permanencia de referencias y narrativas coexistió con cambios en las condiciones de transmisión. Esta comprensión preserva la relación entre el origen africano y la experiencia afrobrasileña sin suponer una identidad absoluta entre todos los contextos. En este marco se hacen posibles las discusiones sobre naturaleza y memoria desarrolladas en las secciones siguientes.

En Rito, comunicación, lenguaje, Jesus et al. (2025) analizan una ceremonia católica registrada en un documental y establecen un contraste con perspectivas afrobrasileñas y kardecistas sobre la posesión. La contribución pertinente radica en comprender el rito como un acontecimiento comunicativo culturalmente condicionado, con aspectos verbales y no verbales.

Aplicado como orientación de lectura, este enfoque refuerza que los nombres, gestos y símbolos religiosos deben interpretarse en el conjunto de relaciones en que funcionan. El estudio citado no describe rituales guaraníes ni permite transferir la categoría católica de posesión demoníaca al culto a los orishas. La comparación conserva así la diferencia entre aproximación analítica e imposición de una doctrina sobre otra.

Las relaciones de Ogum con el hierro, las herramientas y el trabajo y de Exu con los caminos, la comunicación y el movimiento muestran que el análisis no se limita a paisajes naturales. Estas asociaciones también implican la experiencia social y no pueden explicarse mediante atributos aislados. La articulación entre naturaleza, prácticas humanas y referencias espirituales constituye parte del problema discutido, conforme a Prandi (2001a).

La lectura escolar debe utilizar estas asociaciones como entradas para el estudio sin tomarlas como definiciones completas. Registrar un atributo facilita identificar una referencia, pero comprender sus sentidos exige examinar las narrativas y los contextos de transmisión. En este artículo no se establece ninguna figura guaraní equivalente a Ogum o Exu.

## 5 Cosmología guaraní y diversidad interna

La expresión cosmología guaraní debe utilizarse prestando atención a la pluralidad de las comunidades y las experiencias históricas. El término guaraní no permite presuponer que todas las narrativas tengan una única versión ni que todos los grupos atribuyan los mismos sentidos a las referencias espirituales. El artículo aborda elementos delimitados por la bibliografía, evitando transformar un recorte en una descripción universal. Esta precaución es coherente con la discusión de Macedo y Sztutman (2014), situada entre los guaraníes mbya.

Jecupé (2001) presenta conocimientos relativos a la creación del universo, la tierra y el ser humano según la tradición oral guaraní. La obra permite discutir la importancia de la palabra y la narrativa en la transmisión de concepciones sobre la existencia. Sin embargo, su utilización no autoriza sustituir la diversidad guaraní por una única exposición. El registro bibliográfico constituye una vía de acceso a determinados conocimientos cuya comprensión exige conservar el contexto de presentación.

Nhanderu o Ñanderu aparece en el texto de origen asociado a la dimensión creadora y espiritual. La referencia debe permanecer situada en las tradiciones en que se moviliza. Macedo y Sztutman (2014) discuten las relaciones entre las personas y las potencias divinas, mostrando que las categorías utilizadas en el estudio de estas experiencias no pueden reducirse a una lista

de dioses. La noción de creación, en este sentido, no elimina otras relaciones importantes para la vida comunitaria.

Kuaray y Jasy se presentan, en el recorte, en asociación con el Sol y la Luna. La presencia de estos elementos en determinadas narrativas indica que el cielo participa en las concepciones sobre la organización del mundo. Sin embargo, no se establecen aquí versiones detalladas de episodios míticos ni atribuciones universales a los astros. El estudio mantiene únicamente las asociaciones sustentadas por la exposición de base, sin inventar personajes, acontecimientos o prácticas.

El territorio ocupa una posición central en esta discusión porque integra condiciones de existencia, memoria y transmisión. Los bosques, los ríos, las plantas y los animales participan en ambientes donde se comparten experiencias. Así, la relación con la tierra no puede describirse exclusivamente por su utilidad económica. Considerar el territorio como espacio de continuidad cultural permite comprender por qué la alteración de los ambientes también puede afectar las prácticas y los conocimientos.

Ramo (2020) discute el tiempo, el intercambio y la transformación en aspectos de la cosmología guaraní, contribuyendo a alejar la idea de una cultura sin historia. La continuidad no implica ausencia de cambios. Los conocimientos y las relaciones se realizan en experiencias concretas donde pueden coexistir permanencia y transformación. La comparación con la tradición de los orishas debe partir de esta complejidad, reconociendo que territorio y espiritualidad se articulan de maneras propias y no constituyen categorías automáticamente intercambiables.

## 6 Naturaleza y relaciones culturales

La naturaleza constituye el principal eje temático de la comparación, pero este eje no corresponde a una identidad entre los sistemas estudiados. Los bosques, las aguas y los fenómenos celestes pueden estar presentes en ambos recortes sin ejercer la misma función. El interés del análisis está en examinar cómo estos elementos integran narrativas y experiencias, preservando los contextos en que adquieren significado. La proximidad temática debe acompañarse de la explicación de las diferencias.

En la tradición de los orishas, las relaciones con la naturaleza se articulan con referencias espirituales y sociales. Nunes (2020) discute el candomblé a partir de las relaciones entre orishas, naturaleza y seres humanos, contribuyendo a leer este vínculo como parte de una concepción del mundo. En el recorte guaraní, la importancia de los ambientes se relaciona con

la continuidad comunitaria y las concepciones sobre la existencia. La comparación incide en la relevancia de estas relaciones sin afirmar una estructura común para todas ellas.

Cuadro 1 – Ejes temáticos de la comparación.

| Eje | Tradición de los orishas | Recorte guaraní | Límite analítico |
|---|---|---|---|
| **Bosque** | Oxóssi y conocimientos del bosque | Territorio y continuidad de saberes | No hay equivalencia entre entidades. |
| **Aguas** | Oxum e Iemanjá en narrativas propias | Ambientes de vida y relaciones territoriales | La importancia común no implica sentidos idénticos. |
| **Cielo** | Xangô e Iansã en asociaciones específicas | Kuaray y Jasy en determinadas narrativas | No se establece un sistema religioso único. |

Fuente: Elaborado por los autores con base en Prandi (2001a), Verger (2018) y Jecupé (2001).

El cuadro sintetiza temas que orientan la lectura; sus filas no representan correspondencias entre entidades. La columna relativa al límite analítico indica precisamente qué no puede deducirse de una semejanza. Esta organización favorece comprender que comparar exige seleccionar un problema y justificar los criterios de la aproximación. El cuadro también evidencia la distribución desigual de la información: un tema puede estar más detallado en una tradición que en otra.

El agua ejemplifica este cuidado. Su importancia material para la vida no explica, por sí sola, los sentidos religiosos que recibe. La relación de Oxum con las aguas dulces pertenece a un conjunto específico de narrativas. La presencia de ríos en las experiencias guaraníes debe comprenderse mediante otra red de relaciones. Aunque el elemento natural sea reconocible en ambos contextos, el paso de uno a otro exige atención al significado.

El mismo principio vale para el bosque y los astros. La comparación no consiste en retirar nombres de sus tradiciones y reorganizarlos según categorías escolares genéricas. Procura mostrar cómo se relacionan naturaleza y conocimiento en experiencias distintas. El resultado es una comprensión más precisa de la diversidad, en la cual la recurrencia de elementos naturales se convierte en objeto de investigación sin funcionar como prueba de identidad cosmológica.

La Figura 1 articula los ejes ambientales discutidos en esta sección con la oralidad y la memoria. Las dos tradiciones permanecen en campos distintos: la disposición visual aproxima temas sin sugerir correspondencias entre orishas, referencias espirituales o narrativas guaraníes (Prandi, 2001a; 2001b; Jecupé, 2001; Macedo; Sztutman, 2014).

Figura 1 – Naturaleza, oralidad y memoria en los recortes yoruba y guaraní.

| **TRADICIÓN YORUBA**<br>**Recorte de los orishas** | **EJES DE LECTURA** | **RECORTE GUARANÍ**<br>**Diversidad de tradiciones** |
|---|---|---|
| Oxóssi<br>Bosque, caza y conocimiento | **BOSQUES** | Territorio y continuidad<br>de conocimientos |
| Oxum e Iemanjá<br>Aguas y sentidos propios<br>en contextos específicos | **AGUAS** | Ríos y ambientes de vida<br>Relaciones con el territorio |
| Xangô e Iansã<br>Trueno, vientos y tormentas | **CIELOS** | Kuaray y Jasy<br>Sol y Luna en el recorte del texto |

**ORALIDAD Y MEMORIA**

Transmisión de conocimientos en contextos comunitarios distintos

**Aproximación temática no significa equivalencia religiosa.**

Fuente: Elaboración de los autores (2026), con base en Prandi (2001a; 2001b), Jecupé (2001) y Macedo y Sztutman (2014). Nota: Esquema interpretativo de la revisión bibliográfica; no representa iconografía ritual, manifestación oficial de las comunidades ni equivalencia entre entidades. Las filas indican temas de lectura y no atributos religiosos idénticos.

La lectura de la Figura 1 permite reconocer que los bosques, las aguas y los cielos participan en redes de significación situadas. En el campo yoruba, la síntesis remite a las asociaciones de los orishas presentadas por Prandi (2001a); en el recorte guaraní, destaca relaciones entre territorio, narrativas y referencias celestes, conforme a la delimitación bibliográfica adoptada. La oralidad y la memoria atraviesan la comparación como prácticas de continuidad de conocimientos, preservando sus condiciones comunitarias e históricas (Prandi, 2001b; Jecupé, 2001). Macedo y Sztutman (2014), al discutir la individuación y la divinización entre los guaraníes mbya en diálogo con un problema de las religiones afrobrasileñas, contribuyen a situar la comparación sin borrar sus diferencias. Así, el entrelazamiento visual refuerza la tesis del artículo: compartir un tema ambiental no implica compartir la misma organización cosmológica.

## 7 Oxóssi y los sentidos del bosque

La relación de Oxóssi con el bosque, la caza y el conocimiento constituye un eje relevante en la tradición de los orishas. En las narrativas reunidas por Prandi (2001a), las referencias a las divinidades integran relaciones entre naturaleza y experiencia humana. El bosque no aparece únicamente como un escenario exterior a la vida religiosa. Participa en

sentidos asociados al reconocimiento del ambiente y a los saberes necesarios para las actividades humanas que se realizan en él.

Esta relación permite discutir la diferencia entre describir un espacio y comprender su importancia cultural. Una descripción material del bosque puede abordar la vegetación, los animales y las condiciones ambientales. El análisis cosmológico añade otra pregunta: ¿cómo integra este ambiente narrativas y relaciones espirituales? Los dos enfoques no se confunden. El artículo se concentra en el segundo sin presentar propiedades religiosas como explicaciones físicas de los procesos naturales.

En el recorte guaraní, el bosque se relaciona con el territorio y la continuidad de los conocimientos. La experiencia comunitaria no puede separarse de manera absoluta de los ambientes en que ocurre. Las plantas, los animales y los caminos participan en relaciones que articulan vida cotidiana y memoria. Jecupé (2001) ofrece una referencia para examinar la presencia de la naturaleza en las narrativas, mientras que la discusión sobre relaciones y transformación aparece en Macedo y Sztutman (2014).

La aproximación entre los recortes puede formularse mediante la centralidad cultural del bosque. Esta formulación mantiene el objeto de la comparación en un nivel temático. No afirma que Oxóssi posea un equivalente guaraní ni que la relación guaraní con el bosque sea una versión de su culto. El análisis identifica un ambiente significativo y examina cómo las diferentes tradiciones lo incluyen en sus conocimientos.

Se produciría un error de interpretación si la semejanza ambiental se convirtiera en identidad religiosa. La conclusión de que dos tradiciones atribuyen importancia al bosque es compatible con los límites del estudio. La conclusión de que poseen la misma entidad del bosque excedería la información disponible. La distinción muestra que la calidad de una comparación depende tanto de lo que aproxima como de lo que preserva como diferencia.

La discusión también permite relacionar naturaleza y memoria. Cuando los conocimientos circulan en experiencias vinculadas al bosque, su continuidad depende de las condiciones de transmisión y del mantenimiento de vínculos comunitarios. Esta relación no autoriza idealizar a todos los grupos como igualmente próximos a un ambiente intacto. Su valor radica en reconocer que los espacios de vida pueden integrar sistemas de conocimiento y que sus cambios afectan las posibilidades de continuidad.

El estudio de Suruí et al. (2026), con participación de Jesus, ofrece una interlocución amazónica al relacionar saberes ancestrales, manejo agroforestal e identidad colectiva en la comunidad Paiter Suruí Gap Ey, en Rondônia. Los autores discuten prácticas agrícolas, oralidad y transmisión intergeneracional en su articulación con la conservación ambiental. Esta

referencia refuerza la pregunta por la relación entre territorio y continuidad cultural, pero permanece fuera del recorte guaraní: las prácticas Paiter Suruí no pueden presentarse como evidencias de la cosmología de otro pueblo. Su pertinencia consiste en mostrar que el debate sobre la naturaleza puede implicar producción material, aprendizaje comunitario y defensa de las condiciones de existencia, sin limitar los conocimientos indígenas a narrativas sobre un pasado distante.

Así, el bosque constituye un eje de aproximación consistente cuando el análisis permanece vinculado a las fuentes y los contextos. El tema evidencia la participación del ambiente en la producción de sentidos, manteniendo separadas la mitología de Oxóssi y las relaciones territoriales discutidas en el recorte guaraní.

## 8 Oxum, Iemanjá y los sentidos de las aguas

Oxum e Iemanjá presentan relaciones importantes con las aguas en la tradición de los orishas. Prandi (2001a) reúne narrativas que permiten situar a Oxum en asociación con las aguas dulces, la fertilidad, la maternidad y la prosperidad. Iemanjá se relaciona con las aguas y la maternidad, con una presencia especialmente vinculada al mar en el contexto afrobrasileño. El uso de una asociación predominante no debe entenderse como una descripción completa de cada orisha.

La proximidad a un mismo elemento natural no elimina las diferencias entre Oxum e Iemanjá. Sus sentidos no pueden reunirse únicamente porque ambas se relacionen con el agua. Esta observación, realizada dentro de la propia tradición, ayuda a comprender el límite de la comparación entre tradiciones diferentes: si el elemento común no produce identidad dentro de un sistema, tampoco puede producir equivalencia automática entre sistemas de orígenes distintos.

Verger (2018) contribuye a situar los cultos a los orishas en contextos africanos y del Nuevo Mundo. Esta perspectiva permite reconocer que las asociaciones religiosas tienen historia y pueden asumir configuraciones particulares en lugares distintos. Por ello, la relación de Iemanjá con el mar en Brasil debe presentarse como una referencia situada, sin proyectar una configuración brasileña sobre todos los contextos africanos.

En el texto de origen, los ríos, los manantiales y los ambientes acuáticos se consideran relevantes para la vida de los pueblos indígenas y sus relaciones con el territorio. En el recorte guaraní, el análisis mantiene esta importancia ambiental y cultural sin identificar una entidad

específica como equivalente a Oxum o Iemanjá. La ausencia de esta identificación no es un vacío que deba llenarse con suposiciones, sino un límite que debe respetarse.

La comparación permite reconocer que las aguas superan su condición de recurso material cuando participan en narrativas y memorias. Sin embargo, esta formulación general no establece que la maternidad, la fertilidad o la prosperidad ocupen el mismo lugar en cada tradición. Tales asociaciones permanecen vinculadas al contexto en que fueron presentadas. El paso del tema común a los significados específicos exige siempre una referencia bibliográfica adecuada.

En la enseñanza, este ejemplo favorece el ejercicio de la precisión. Es posible afirmar que el agua participa en diferentes experiencias culturales; es necesario explicar qué experiencias se abordan y qué sentidos están efectivamente documentados. Una síntesis escolar que distribuyera todas las aguas entre supuestas divinidades equivalentes reduciría la complejidad del asunto e introduciría relaciones no sustentadas por el material.

La contribución de este análisis radica en mantener el agua como objeto de investigación. Al reconocer sus dimensiones materiales, culturales y espirituales sin confundirlas, el estudio preserva la especificidad de Oxum e Iemanjá y la complejidad de las relaciones territoriales del recorte guaraní. El diálogo intercultural depende de esta distinción entre elemento compartido y significado contextualizado.

## 9 Xangô, Tupã y los fenómenos atmosféricos

Xangô aparece en la tradición de los orishas asociado al trueno, el fuego, la autoridad y la justicia. Estas relaciones integran narrativas sobre experiencias y poderes que no pueden reducirse al fenómeno atmosférico aislado. Prandi (2001a) permite situar al orisha en un conjunto de sentidos religiosos y sociales. El trueno es relevante para la comparación, pero no representa la totalidad de su caracterización.

Tupã, a su vez, aparece en descripciones de tradiciones tupí-guaraníes relacionado con el trueno. Esta referencia exige una precisión adicional: tupí-guaraní no debe utilizarse como designación de una religión única. El artículo aborda un problema de interpretación presente en la bibliografía sin extender una asociación específica a todos los pueblos incluidos en esta expresión. La diversidad de contextos limita cualquier generalización.

Shapiro (1987) discute la cristianización de cosmologías tupí-guaraníes y muestra la importancia de considerar los procesos históricos de traducción. El uso misionero de palabras y categorías indígenas puede aproximarlas a conceptos cristianos y producir desplazamientos

de sentido. Esto no significa que las referencias indígenas sean creadas enteramente por el contacto. Significa que su presentación en fuentes y descripciones debe examinarse a la luz de las condiciones históricas de interpretación.

La comparación de Xangô con referencias a Tupã se restringe, por tanto, a la presencia del trueno en contextos específicos. Esta aproximación no permite afirmar identidad de función, origen o posición cosmológica. El tema compartido ofrece una pregunta sobre los sentidos del fenómeno; no ofrece una respuesta automática sobre la equivalencia entre entidades. La precaución es necesaria para no reproducir simplificaciones procedentes de traducciones externas.

Iansã u Oyá también participa en el recorte por su asociación con los vientos y las tormentas, conforme a Prandi (2001a). Su presencia amplía la comprensión de que los fenómenos atmosféricos pueden asumir sentidos distintos en el propio universo de los orishas. Así, ni el trueno ni la tormenta deben utilizarse como etiquetas que agoten una referencia espiritual. Cada asociación depende de las narrativas y prácticas en que se constituye.

Pierri (2014), al discutir una crítica chamánica al cristianismo, ofrece una referencia para reconocer que las interpretaciones indígenas del contacto no se limitan a la aceptación pasiva de categorías externas. En este artículo, dicha contribución refuerza la necesidad de examinar la transformación como un proceso de relaciones y elaboración de sentidos. Sin embargo, no se añaden episodios de campo ni detalles narrativos que no pertenezcan a la exposición de base.

Los fenómenos atmosféricos muestran así la doble tarea de la comparación: reconocer temas próximos y explicitar sus diferencias históricas. El estudio mantiene a Xangô, Iansã y Tupã en sus contextos de referencia, demostrando que el cuidado con la traducción forma parte del rigor analítico.

## 10 Kuaray, Jasy y la organización del mundo

En el recorte guaraní presentado por el texto de origen, Kuaray y Jasy aparecen asociados al Sol y la Luna en determinadas narrativas. Jecupé (2001) constituye una referencia para discutir la tradición oral y las concepciones sobre la creación. Los astros participan, en este ámbito, en conocimientos sobre la organización del universo, pero el análisis no atribuye una única versión de estas concepciones a todas las comunidades guaraníes.

La presencia del Sol y la Luna permite examinar la relación entre observación del ambiente y elaboración cultural. Estos cuerpos celestes pueden considerarse por sus

características materiales y también por los sentidos que asumen en las narrativas. El enfoque del artículo se concentra en la segunda dimensión. No se pretende sustituir el estudio científico de los astros por una interpretación religiosa, sino comprender la participación del cielo en formas particulares de organizar la experiencia.

El texto de origen aproxima los astros a los ciclos naturales y al paso del tiempo. Esta relación se mantiene en un nivel general sin introducir calendarios, fechas rituales ni técnicas de observación no documentadas. La explicación precisa permanece dentro de lo que el material permite afirmar. Cuando no se dispone de un dato específico, la exposición debe reconocer su límite en lugar de completar la narrativa con información supuesta.

Ramo (2020) discute las relaciones entre tiempo, intercambio y transformación en la cosmología guaraní. La referencia contribuye a comprender que el tiempo puede participar en relaciones culturales más amplias que el simple recuento de períodos. Sin embargo, esta contribución no autoriza tratar a Kuaray y Jasy como responsables de todos los aspectos temporales abordados por la autora. Es necesario distinguir el tema general de la obra de las asociaciones específicas reunidas en este artículo.

No se identifica ningún orisha equivalente a Kuaray o Jasy. El problema comparativo radica en la presencia de elementos naturales y la organización de sentidos sobre el mundo, y no en la construcción de pares religiosos. La ausencia de un par específico confirma que una comparación temática puede ser productiva sin depender de correspondencias. Su objetivo es explicar relaciones preservando las diferentes formas de concebirlas.

El examen del cielo también se articula con el territorio. La experiencia de un ambiente incluye relaciones con las aguas, los bosques y los fenómenos observables sobre él. En el plano analítico, esta articulación permite comprender por qué la naturaleza no aparece únicamente como un conjunto de recursos separados. Participa en formas de situar la existencia humana cuya interpretación depende de las narrativas y las experiencias comunitarias.

Al reunir bosques, aguas, truenos, vientos, Sol y Luna, el estudio no formula una cosmología universal. Demuestra que los elementos reconocibles pueden recibir sentidos diversos. El cielo, al igual que los demás ambientes, permite construir un diálogo entre conocimientos cuando la comparación evita proyectar las categorías de una tradición sobre la otra.

RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O
Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

## 11 Creación, oralidad y memoria

Las narrativas de creación integran concepciones sobre el origen y la organización del mundo. En la tradición de los orishas, los mitos reunidos por Prandi (2001a) presentan relaciones entre divinidades, naturaleza y seres humanos. En el recorte guaraní, Jecupé (2001) aborda la creación según la tradición oral. La presencia de este tema en ambos contextos permite una aproximación, pero no demuestra que una narrativa derive de la otra ni que sus figuras sean equivalentes.

El mito se considera aquí en su función cultural de organizar sentidos y transmitir conocimientos. Este enfoque no utiliza la palabra como sinónimo de información falsa. La pregunta analítica es cómo participa una narrativa en la experiencia de una comunidad. Su significado depende de las relaciones en que se transmite, de quien la presenta y de la posición que ocupa en las prácticas de conocimiento y memoria.

La oralidad es relevante porque articula palabra, aprendizaje y participación colectiva. Los conocimientos no se transmiten únicamente como contenidos abstractos; circulan en experiencias que reconocen relaciones entre generaciones. Prandi (2001b) discute el tiempo, el saber y la autoridad en las religiones afrobrasileñas, ofreciendo una referencia para comprender esta dimensión de la transmisión. El estudio permite reconocer que la adquisición de conocimientos implica contextos sociales específicos.

Jecupé (2001) evidencia la importancia de la tradición oral en el registro de concepciones guaraníes. El paso de conocimientos a una publicación amplía las posibilidades de lectura, pero no sustituye íntegramente las relaciones comunitarias en que esos conocimientos tienen sentido. El libro es una mediación: presenta contenidos mediante una forma escrita sin transformar la experiencia cultural en un objeto completamente independiente de sus contextos.

Jesus, Alves y Sampaio (2026), en Guardianas del bosque, discuten la preservación de las lenguas indígenas y el protagonismo femenino en la continuidad de los saberes, prestando atención al contexto de Rondônia. Esta interlocución añade una pregunta al análisis de la oralidad: ¿quién sostiene la transmisión y en qué condiciones puede ejercer la palabra? En este artículo, la pregunta orienta la lectura de las fuentes sin autorizar la atribución de una organización femenina específica a todas las comunidades guaraníes o a las tradiciones yoruba. La memoria deja de tratarse como un contenido que se conserva solo y pasa a examinarse en relación con los sujetos y los vínculos que permiten enseñar, narrar y aprender.

Cuadro 2 – Dimensiones de la transmisión de conocimientos.

| Dimensión | Participación en la continuidad | Precaución de lectura |
|---|---|---|
| **Narrativa** | Organiza sentidos sobre la existencia. | Contextualizar versiones y referencias. |
| **Oralidad** | Articula palabra y aprendizaje comunitario. | Evitar clasificarla como conocimiento inferior. |
| **Memoria** | Mantiene referencias en experiencias históricas. | No confundir continuidad con inmovilidad. |

Fuente: Elaborado por los autores con base en Prandi (2001a; 2001b) y Jecupé (2001).

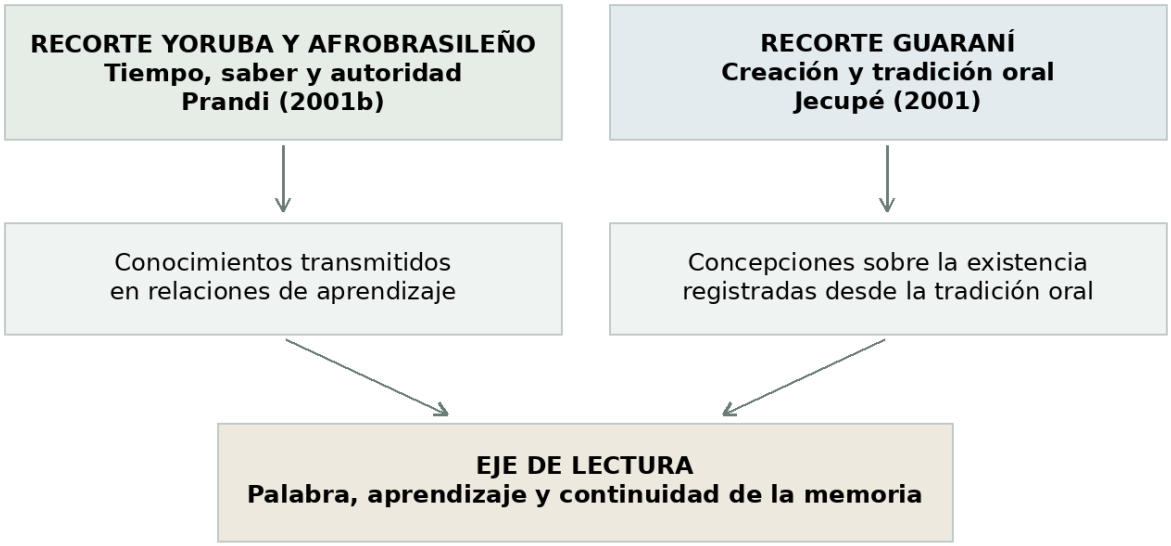
El cuadro diferencia dimensiones que actúan de manera articulada. Una narrativa puede conservar conocimientos, pero su permanencia no depende únicamente de la trama. También depende de la posibilidad de transmitirla, reconocer sus sentidos y mantener relaciones que sostengan su aprendizaje. Este argumento explica por qué la memoria y la oralidad no pueden estudiarse solo como técnicas de repetición.

La continuidad cultural también admite transformación. Volver a narrar y aprender implican experiencias históricas en las cuales los sentidos pueden reorganizarse. Reconocer este proceso impide presentar las tradiciones como copias intactas de un pasado remoto. La comparación evidencia la relevancia de la palabra y la memoria sin establecer un modelo único de transmisión para los contextos africanos y guaraníes.

La Figura 2 retoma la discusión sobre la transmisión de conocimientos y distingue los dos recortes bibliográficos antes de aproximarlos mediante la relación entre palabra, aprendizaje y memoria. Las flechas organizan la lectura de la síntesis; no representan una secuencia ritual común a las tradiciones.

RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O
Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

Figura 2 – Oralidad y memoria en la transmisión de conocimientos.




Fuente: Elaboración propia (2026), con base en Prandi (2001b) y Jecupé (2001). Nota: Síntesis interpretativa de fuentes distintas. El recorte yoruba y afrobrasileño no abarca todas las tradiciones africanas; el recorte guaraní no representa la totalidad de sus comunidades.

La Figura 2 evidencia una aproximación relativa a las condiciones de transmisión sin proponer un método cultural único de aprendizaje. Prandi (2001b) permite situar las relaciones entre tiempo, saber y autoridad en las religiones afrobrasileñas; Jecupé (2001) ofrece un registro de concepciones guaraníes presentado a partir de la tradición oral. Por tanto, la convergencia gráfica incide en el problema de cómo los conocimientos adquieren continuidad en contextos sociales específicos. No se deduce de esta aproximación que las posiciones de quienes enseñan, los contenidos transmitidos o las formas de reconocimiento comunitario sean idénticos. La memoria aparece como continuidad situada de conocimientos cuya comprensión depende de las relaciones históricas y culturales examinadas en cada fuente.

## 12 Colonización, esclavización y catequización

El análisis de las tradiciones debe considerar las condiciones históricas que afectaron su continuidad. La colonización, la esclavización y la catequización no aparecen únicamente como acontecimientos exteriores a los conocimientos estudiados. Estos procesos modificaron territorios, relaciones sociales y posibilidades de transmisión. Su discusión permite comprender por qué la preservación cultural coexistió con desplazamientos, conflictos y reorganizaciones sin reducir a las comunidades a la condición de víctimas sin capacidad de acción.

En el caso de las poblaciones africanas esclavizadas, el desplazamiento forzado hacia Brasil estuvo asociado a la violencia y la restricción de prácticas culturales y religiosas. Prandi (1995) ofrece una referencia para situar la presencia del candomblé y los dioses africanos en la sociedad brasileña. La continuidad de los conocimientos no significa ausencia de represión; indica que las narrativas y prácticas pudieron mantenerse y reelaborarse en condiciones adversas.

La dimensión colectiva de la preservación merece atención. Los conocimientos religiosos dependen de personas, relaciones y espacios de transmisión. La violencia contra estas condiciones puede dificultar su continuidad incluso cuando no elimina todos los contenidos. Por esta razón, el estudio de la memoria debe considerar las posibilidades concretas de enseñar, aprender y practicar. La existencia de una tradición en el presente no borra los obstáculos históricos enfrentados por sus participantes.

Entre los pueblos indígenas, la catequización procuró aproximar las concepciones locales a las referencias cristianas. Shapiro (1987) discute este proceso en cosmologías tupí-guaraníes, permitiendo reconocer que la traducción de palabras no es necesariamente una operación neutra. Un término puede utilizarse en un nuevo contexto y recibir sentidos diferentes de los que presentaba en relaciones anteriores. El análisis debe identificar este desplazamiento antes de naturalizar la equivalencia.

Pierri (2014) contribuye a reconocer la presencia de interpretaciones indígenas del cristianismo. Esta contribución impide describir el contacto únicamente como transmisión unilateral de ideas europeas. La elaboración de sentidos por sujetos indígenas forma parte de la complejidad histórica, aunque no elimina la desigualdad de las relaciones coloniales. Reconocer la agencia significa considerar la capacidad de interpretación y acción de los sujetos sin negar las condiciones que restringen esa capacidad.

La colonización también afecta la manera en que se describieron las tradiciones. Los materiales externos pueden presentar conceptos indígenas y africanos a partir de clasificaciones que les son ajenas. El artículo procura evitar reproducir estas clasificaciones como verdades universales. Su compromiso es explicitar los contextos y los límites de la información, distinguiendo categorías culturales de interpretaciones producidas en el contacto.

El problema del silenciamiento lingüístico, discutido por Jesus, Alves y Sampaio (2026), aproxima la reflexión sobre la memoria a las desigualdades en las condiciones de transmisión. Esta contribución ayuda a formular, para esta revisión, una pregunta histórica: ¿qué relaciones de poder favorecen la circulación de determinados conocimientos y restringen la de otros? La aproximación no transforma las experiencias indígenas y afrobrasileñas en una

trayectoria única; permite examinar la continuidad cultural considerando las condiciones para ejercer la palabra.

Así, los procesos históricos integran el problema comparativo. La presencia actual de una palabra o una asociación religiosa debe comprenderse en relación con las experiencias que favorecieron su circulación. La preservación de las diferencias exige analizar también la historia de las traducciones, los desplazamientos y las formas de continuidad.

## 13 Sincretismo, transformación y permanencia

El sincretismo religioso se discute en el texto de origen como parte de las transformaciones históricas de las tradiciones en Brasil. En el recorte afrobrasileño aparecen asociaciones entre divinidades africanas y santos católicos en determinados contextos. Estas relaciones deben analizarse según las condiciones de contacto y represión, sin afirmar que ocurrieron de manera idéntica en todas las comunidades ni que agotan la historia de las religiones de los orishas.

La asociación de referencias de tradiciones distintas no significa la sustitución completa de una por otra. Los elementos propios pueden permanecer mientras se construyen nuevos vínculos. Prandi (1995) permite situar las religiones afrobrasileñas en procesos sociales, contribuyendo a comprender su presencia histórica. El estudio evita reducir el sincretismo a una explicación única, como si todas las asociaciones tuvieran la misma finalidad y el mismo significado.

La transformación cultural tampoco debe presentarse como una pérdida automática de autenticidad. Una tradición puede conservar referencias y reorganizar prácticas ante nuevas condiciones. Este proceso exige análisis porque permanencia y cambio no son opuestos absolutos. La continuidad de la memoria depende de personas que la realizan en el presente, en experiencias que no repiten íntegramente todas las condiciones del pasado.

En el recorte guaraní, las relaciones con la cristianización también exigen cuidado. Shapiro (1987) y Pierri (2014), por caminos específicos, permiten discutir traducciones, aproximaciones e interpretaciones en situaciones de contacto. La comparación identifica que los procesos históricos afectaron los contextos estudiados, pero no los reúne en una trayectoria común. La esclavización y la catequización tienen relaciones con la colonización sin convertirse en experiencias idénticas.

Cuadro 3 – Procesos históricos y cuestiones analíticas.

| Proceso | Cuestión examinada | Precaución interpretativa |
|---|---|---|
| **Esclavización y represión** | Restricciones a la continuidad afrobrasileña | Reconocer la violencia y la reorganización comunitaria. |
| **Catequización** | Traducción de referencias indígenas | Examinar desplazamientos de sentido. |
| **Sincretismo** | Asociaciones en condiciones históricas específicas | Evitar equivalencia o sustitución total. |

Fuente: Elaborado por los autores con base en Prandi (1995), Shapiro (1987) y Pierri (2014).

El cuadro organiza procesos y cuestiones analíticas sin presentar una secuencia obligatoria ni una experiencia universal. Sus filas evidencian que la continuidad no puede evaluarse solo por la existencia de nombres y narrativas. También es necesario considerar las condiciones de transmisión, los desplazamientos de sentido y las relaciones comunitarias que sostienen los conocimientos.

La permanencia cultural, por tanto, no corresponde a la inmovilidad. Implica reconocer referencias y la posibilidad de mantenerlas significativas en distintas condiciones históricas. Al preservar esta perspectiva, el artículo evita tanto idealizar tradiciones intactas como concluir que el contacto habría eliminado su especificidad. El diálogo intercultural exige reconocer cambios sin reducir todos los sistemas a un mismo origen o una misma forma religiosa.

## 14 Límites de la comparación y síntesis analítica

La comparación realizada permite identificar convergencias relativas a la importancia de la naturaleza, la transmisión oral y la continuidad de los conocimientos. Estas convergencias derivan de los temas examinados y no constituyen prueba de identidad entre sistemas. El bosque puede ser culturalmente central en más de una tradición, así como el agua o los astros pueden participar en distintas narrativas. El significado de cada relación depende del contexto que la organiza.

Una conclusión consistente distingue tres niveles de afirmación. En el primero se describe lo que la bibliografía presenta sobre una tradición. En el segundo se aproxima un tema identificado en contextos distintos. En el tercero se evalúa el alcance de la aproximación. La equivalencia entre entidades no se desprende de los dos primeros niveles. Exigiría una fundamentación que el material reunido no ofrece y que no debe presumirse.

El término epistemológico, utilizado en esta discusión, se refiere a las condiciones de producción y justificación del conocimiento. Un límite epistemológico indica lo que el análisis puede afirmar con fundamento. En el artículo, este límite impide que una semejanza aparente se trate como comprobación de identidad religiosa. La claridad de este procedimiento es

RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O
Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

especialmente relevante para los estudiantes, pues permite distinguir la interpretación argumentada de la asociación realizada únicamente por la coincidencia de atributos.

La comparación tampoco autoriza establecer jerarquías entre los sistemas culturales. La presencia de escritura, la forma de las narrativas o la organización de las entidades no constituyen criterios suficientes para clasificar una tradición como superior. El objetivo es comprender relaciones y sentidos. Este enfoque reconoce la producción de conocimientos sin borrar la diferencia entre un análisis académico y las concepciones religiosas de los propios participantes.

Cuadro 4 – Alcance de las conclusiones comparativas.

| Tema | Formulación sustentada | Conclusión no autorizada |
|---|---|---|
| **Naturaleza** | Los elementos naturales integran sentidos culturales. | Todas las tradiciones tienen la misma cosmología. |
| **Entidades** | Las referencias poseen contextos específicos. | Oxóssi o Xangô tienen equivalentes guaraníes. |
| **Oralidad** | Hay transmisión comunitaria de conocimientos. | Todos los pueblos transmiten saberes de forma idéntica. |

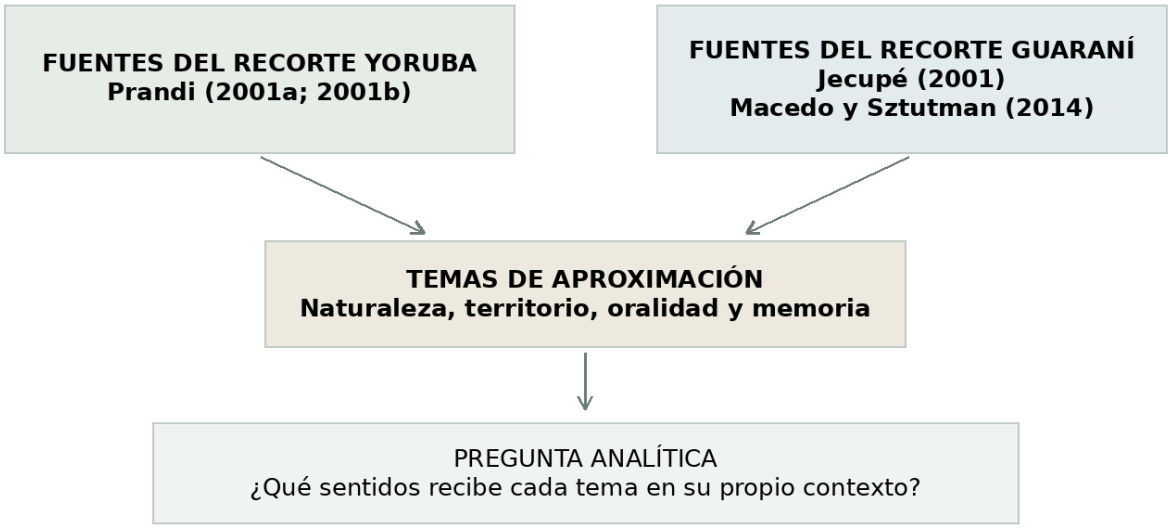
Fuente: Elaborado por los autores a partir del procedimiento comparativo de este artículo.

El cuadro presenta el alcance de las formulaciones posibles. No añade datos nuevos: explicita cómo los argumentos deben permanecer vinculados a la información. La columna de los límites muestra que el rigor depende del rechazo de conclusiones que exceden la documentación. Esta estructura ayuda a evaluar materiales escolares y síntesis que aproximan culturas sin explicar sus criterios.

La principal síntesis del estudio es que comparar significa construir un problema compartido y no fabricar correspondientes. El problema de este artículo reúne naturaleza, territorio, memoria y transmisión. Su análisis evidencia relaciones posibles entre tradiciones y conserva las diferencias que sostienen sus sentidos. De este modo, el resultado no es una lista de equivalencias, sino una lectura contextualizada de la pluralidad cultural.

Para explicitar el alcance de esta síntesis, la Figura 3 presenta el recorrido interpretativo adoptado en el artículo. La organización parte de las fuentes de cada recorte, identifica temas de aproximación y mantiene la contextualización como condición del análisis.

Figura 3 – Recorrido de la comparación intercultural y sus límites.




Fuente: Elaboración de los autores (2026), a partir del procedimiento comparativo en Prandi (2001a; 2001b), Jecupé (2001) y Macedo y Sztutman (2014). Nota: El recorrido es una sistematización analítica de este artículo, no un modelo atribuido a los autores consultados ni una clasificación de las tradiciones por los propios pueblos.

La Figura 3 hace visible la diferencia entre seleccionar un tema común y justificar una conclusión comparativa. Identificar bosques, aguas o referencias celestes constituye un punto de partida; el argumento depende de los sentidos que estas referencias asumen en cada contexto. El diálogo propuesto por Macedo y Sztutman (2014), al abordar la individuación y la divinización entre los guaraníes mbya a partir de un problema inspirado en las religiones afrobrasileñas, contribuye a reconocer la posibilidad de interlocución entre cuestiones preservando la especificidad del campo estudiado. En este artículo, la aproximación permanece temática y bibliográfica: no demuestra origen común, identidad religiosa ni correspondencia entre entidades. Este límite orienta también el uso educativo de las figuras, que deben apoyar la lectura de las fuentes y las diferencias en lugar de sustituir el análisis por asociaciones visuales inmediatas.

## 15 Relevancia educativa y consideraciones finales

El estudio de las cosmovisiones yoruba y guaraní tiene relevancia educativa al ampliar la comprensión de diferentes formas de producir y transmitir conocimientos. Para el último año de la enseñanza secundaria, esta discusión exige un lenguaje claro, conceptos definidos y referencias identificables. La accesibilidad no depende de retirar cuestiones complejas, sino de

explicar las relaciones necesarias para comprenderlas. Así, la exposición mantiene el carácter académico sin transformar la precisión en un vocabulario excesivamente abstracto.

La escuela puede favorecer este recorrido cuando presenta las tradiciones en sus contextos y distingue descripción, interpretación y comparación. El uso de expresiones totalizadoras, como cultura africana o cultura indígena, debe acompañarse de delimitaciones. El recorte yoruba no representa toda la diversidad africana y el recorte guaraní no abarca a todos los pueblos indígenas. Esta precisión evita que la inclusión de un tema reproduzca generalizaciones sobre los sujetos que pretende reconocer.

Los cuadros utilizados contribuyen a organizar la lectura, pero no sustituyen la argumentación. Una representación visual exige fuente y explicación, porque disponer información en columnas puede sugerir relaciones que el texto no sustenta. En este artículo, las síntesis explicitan límites y temas, preservando el principio de que la recurrencia de un elemento natural no determina equivalencia religiosa. La lectura de imágenes y tablas también debe orientarse críticamente.

La revisión permite concluir que naturaleza, territorio, espiritualidad y vida comunitaria se articulan de formas propias en los contextos estudiados. En la tradición de los orishas, las asociaciones discutidas implican bosques, aguas, fenómenos atmosféricos, trabajo, comunicación y movimiento, conforme a Prandi (2001a) y Verger (2018). En el recorte guaraní, el territorio, las narrativas de creación y las referencias a Nhanderu, Kuaray y Jasy integran la discusión, prestando atención a la diversidad interna indicada por la bibliografía.

La oralidad constituye un eje de transmisión y memoria, pero no debe interpretarse como ausencia de elaboración intelectual. Prandi (2001b) y Jecupé (2001) permiten examinar su importancia en contextos distintos. Los procesos de colonización, esclavización, catequización y represión interfirieron en las condiciones de continuidad. Reconocer estas interferencias debe coexistir con la consideración de las formas comunitarias de preservación, interpretación y transformación.

La Figura 4 añade una aproximación visual mediante fotografías de objetos identificados en colecciones museológicas. A la izquierda se presenta una pieza yoruba de Nigeria, registrada como hacha ceremonial para la danza de Ogum; a la derecha, una cesta identificada como guaraní, de la colección del Museu do Índio. La selección contextualiza la diversidad de las producciones culturales y no atribuye una misma función a los objetos (Sailko, 2013; Couto, 2018).

RCMOS – Revista Científica Multidisciplinar O
Saber. ISSN: 2675-9128. São Paulo - SP.
**Ano VII, v.1 2026 | submissão: 10/10/2026 | aceito: 17/10/2026 | publicação: 22/10/2026**

Figura 4 – Producciones culturales yoruba y guaraní en registros museológicos.



A la izquierda: pieza yoruba, Nigeria, fotografiada en el MASP. A la derecha: cesta guaraní, colección del Museu do Índio. Fuentes: Sailko (2013), fotografía bajo licencia CC BY 3.0 (https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/); Couto (2018), fotografía bajo licencia CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/). Fotografías reproducidas íntegramente, redimensionadas para la diagramación. Nota: las fechas corresponden a los registros fotográficos y no a la fabricación de los objetos. Las imágenes ejemplifican producciones culturales específicas y no representan la totalidad de las tradiciones africanas o indígenas. No se presume un carácter ritual para la cesta.

El diálogo visual de la Figura 4 fortalece la discusión al relacionar el reconocimiento de las tradiciones con la existencia de producciones materiales documentadas. La identificación de la pieza yoruba remite a Ogum, ya abordado en el artículo; la descripción de la cesta guaraní registra el uso de taquara y su destino al almacenamiento de objetos personales (Sailko, 2013; Couto, 2018). La aproximación no permite atribuir el mismo valor religioso a ambas piezas ni inferir significados espirituales a partir de sus formas. Su contribución educativa radica en hacer visibles objetos culturalmente situados cuyas técnicas, usos y sentidos exigen contextualización. Así, naturaleza, memoria y producción cultural pueden discutirse en conjunto, preservando la diferencia entre la información documentada sobre cada objeto y la interpretación comparativa construida por el artículo.

La importancia de las relaciones afroindígenas en el contexto escolar deriva de la posibilidad de estudiar, en diálogo, conocimientos y trayectorias que participan en la formación social brasileña. En este artículo, esta expresión designa una interlocución analítica y educativa entre recortes culturales distintos; no comprueba el contacto histórico directo entre los grupos abordados ni presupone una tradición religiosa unificada. Reconocer a los pueblos africanos e indígenas como productores de conocimientos permite discutir sus narrativas, memorias y producciones materiales más allá de una presentación restringida a costumbres aisladas. Por tanto, el diálogo exige el mismo cuidado desarrollado en la comparación: aproximar cuestiones sin borrar los sujetos, los contextos y las diferencias que les confieren sentido.

Esta relevancia encuentra fundamento curricular en la Ley n.º 11.645/2008, que modificó el artículo 26-A de la Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional y

estableció la obligatoriedad de estudiar la historia y la cultura afrobrasileña e indígena en la enseñanza primaria y secundaria, pública y privada. La legislación determina abordar estos contenidos en todo el currículo escolar, con especial énfasis en la educación artística, la literatura y la historia brasileñas (Brasil, 2008). El recorte yoruba y guaraní desarrollado en este artículo puede contribuir a este trabajo siempre que se presente como una selección delimitada, sin sustituir la diversidad de las historias africanas, afrobrasileñas e indígenas por dos ejemplos culturales.

Como posibilidad pedagógica se propone articular la lectura de narrativas, la interpretación de las figuras y el análisis de las fuentes en actividades que soliciten a los estudiantes distinguir descripción, interpretación y comparación. Al leer las fotografías, por ejemplo, la clase puede identificar el origen de la información, la autoría del registro y los datos efectivamente documentados sobre cada objeto, separándolos de asociaciones sugeridas únicamente por la apariencia. En las narrativas puede examinar cómo los elementos naturales reciben sentidos específicos y cómo la oralidad participa en la transmisión de conocimientos. Estas actividades favorecen la argumentación fundamentada; sin embargo, su eficacia dependerá de la planificación y la evaluación en situaciones concretas de enseñanza, no realizadas en esta revisión.

Por último, el abordaje escolar de estas relaciones debe integrar una práctica de reconocimiento y respeto en la que los estudiantes negros e indígenas no sean tratados como representantes obligatorios de culturas enteras. El estudio académico de las tradiciones religiosas puede conducirse mediante la contextualización histórica y cultural sin exigir adhesión a las creencias examinadas. Desde esta perspectiva se recomienda un trabajo continuo que cuestione estereotipos, rechace jerarquizaciones entre conocimientos y reconozca la presencia contemporánea de los pueblos estudiados. La contribución del artículo a una educación antirracista e intercultural se sitúa en esta orientación pedagógica: ofrecer criterios de lectura y comparación preservando la pluralidad y la posibilidad de diálogo.

Desde la perspectiva educativa, Jesus et al. (2026) articulan la valoración de los saberes ancestrales con la inclusión curricular y la justicia epistemológica. En diálogo con esta propuesta, el estudio de las cosmovisiones puede solicitar que los estudiantes examinen quién produce una descripción cultural, qué fuentes la sustentan y qué generalizaciones contiene. Se trata de una posibilidad pedagógica formulada en este artículo cuya aplicación requiere planificación y evaluación. La referencia afrocentrada contribuye específicamente al reconocimiento de los conocimientos africanos y afrodescendientes; su aproximación al recorte guaraní exige interlocución sin subsumir los saberes indígenas en una matriz africana.

Como revisión bibliográfica, el artículo no presenta una descripción definitiva de las tradiciones ni resultados etnográficos inéditos. Su contribución consiste en reorganizar el problema comparativo, contextualizando las referencias antes de aproximarlas. El diálogo entre cosmovisiones se vuelve más consistente cuando reconoce conocimientos y diferencias, evitando reducir experiencias plurales a una misma estructura. Entre bosques, aguas y cielos, el análisis evidencia diferentes modos de comprender el mundo y sostiene un enfoque educativo comprometido con la precisión y el respeto a la diversidad.

Las interlocuciones añadidas refuerzan tres exigencias de la comparación: situar el lenguaje en las prácticas culturales (Jesus et al., 2025), considerar los sujetos de la transmisión oral (Jesus; Alves; Sampaio, 2026) y reconocer la relación entre ancestralidad y condiciones territoriales de continuidad (Suruí et al., 2026). El reconocimiento educativo de los saberes africanos y afrodescendientes (Jesus et al., 2026) complementa este recorrido. Estas contribuciones amplían la argumentación sin modificar el resultado central: los temas compartidos permiten el diálogo, mientras que los sentidos permanecen vinculados a las historias y las relaciones propias de cada tradición.

## Referencias

BRASIL. Lei nº 11.645, de 10 de março de 2008. Altera a Lei nº 9.394, de 20 de dezembro de 1996, modificada pela Lei nº 10.639, de 9 de janeiro de 2003, para incluir no currículo oficial da rede de ensino a obrigatoriedade da temática História e Cultura Afro-Brasileira e Indígena. [Ley n.º 11.645, de 10 de marzo de 2008. Modifica la Ley n.º 9.394, de 20 de diciembre de 1996, modificada por la Ley n.º 10.639, de 9 de enero de 2003, para incluir en el currículo oficial de la red de enseñanza la obligatoriedad de la temática Historia y Cultura Afrobrasileña e Indígena.] Brasília, DF: Presidência da República, 2008. Disponible en: https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2007-2010/2008/lei/l11645.htm. Acceso: 14 oct. 2026.

COUTO, Ione Helena Pereira. Cesto Guarani, acervo Museu do Índio 10 01 at 16.45.36.jpg [Cesta guaraní, colección del Museu do Índio 10 01 at 16.45.36.jpg]. 1 oct. 2018. 1 fotografía. Wikimedia Commons. Licencia CC BY-SA 4.0. Disponible en: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cesto_Guarani,_acervo_Museu_do_Índio_10_01_at_16.45.36.jpg. Acceso: 14 oct. 2026.

JECUPÉ, Kaká Werá. Tupã Tenondé: a criação do universo, da terra e do homem segundo a tradição oral Guarani [Tupã Tenondé: la creación del universo, la tierra y el ser humano según la tradición oral guaraní]. São Paulo: Peirópolis, 2001. Disponible en: https://www.editorapeiropolis.com.br/produto/tupa-tenonde/. Acceso: 14 oct. 2026.

JESUS, Sérgio Nunes de; ALVES, Shyrley de Almeida; SAMPAIO, Miriam Almeida. Guardiãs da floresta: protagonismo feminino e resistência linguística na Amazônia indígena [Guardianas del bosque: protagonismo femenino y resistencia lingüística en la Amazonía indígena]. Revista Tópicos, Rio de Janeiro, v. 4, n. 31, p. 1–31, 2026. DOI: https://doi.org/10.70773/revistatopicos/773641530. Disponible en: https://revistatopicos.com.br/artigos/guardias-da-floresta-protagonismo-feminino-e-resistencia-linguistica-na-amazonia-indigena. Acceso: 14 oct. 2026.

JESUS, Sérgio Nunes de; ARAÚJO, Nádia Barros; QUEIROZ, Ana Paula Torres de; FIGUEIREDO, Juliana dos Santos; SILVA, Simone Matia da. Rito, comunicação, linguagem: análises e suas implicações culturais [Rito, comunicación, lenguaje: análisis y sus implicaciones culturales]. Caderno Pedagógico, Curitiba, v. 22, n. 5, e15110, 2025. DOI: https://doi.org/10.54033/cadpedv22n5-240. Disponible en: https://repositorio.ifro.edu.br/handle/123456789/2430. Acceso: 14 oct. 2026.

JESUS, Sérgio Nunes de; BRITO, Edmilson Maria de; SILVA, Reginaldo Conceição da; SILVA, Suzenir Aguiar da; ALVES, Shyrley de Almeida; QUINTINO, Simone Marçal. Epistemologia afrocentrada: saberes ancestrais, educação, sustentabilidade e justiça epistemológica (fundamentos e aplicações) [Epistemología afrocentrada: saberes ancestrales, educación, sostenibilidad y justicia epistemológica (fundamentos y aplicaciones)]. Revista DCS, [S. l.], v. 23, n. 92, e6184, 2026. DOI: https://doi.org/10.54899/dcs.v23i92.6184. Disponible en: https://ojs.revistadcs.com/index.php/revista/article/view/6184. Acceso: 14 oct. 2026.

MACEDO, Valéria; SZTUTMAN, Renato. A parte de que se é parte. Notas sobre individuação e divinização (a partir dos Guarani) [La parte de la que se es parte. Notas sobre individuación y divinización (a partir de los guaraníes)]. Cadernos de Campo, São Paulo, v. 23, n. 23, p. 287–302, 2014. DOI: https://doi.org/10.11606/issn.2316-9133.v23i23p287-302. Disponible en: https://revistas.usp.br/cadernosdecampo/article/view/98492. Acceso: 14 oct. 2026.

NUNES, Victor Hugo Basilio. Orixá e natureza: o Candomblé na perspectiva decolonial [Orisha y naturaleza: el candomblé en la perspectiva decolonial]. In: GUILHERME, Willian Douglas (coord.). História e as práticas de presentificação e representação do passado [Historia y prácticas de presentificación y representación del pasado]. Ponta Grossa: Atena Editora, 2020. DOI: https://doi.org/10.22533/at.ed.7592028057. Disponible en: https://atenaeditora.com.br/catalogo/post/orixa-e-natureza-o-candomble-na-perspectiva-decolonial. Acceso: 14 oct. 2026.

PIERRI, Daniel Calazans. O dono da figueira e a origem de Jesus: uma crítica xamânica ao cristianismo [El dueño de la higuera y el origen de Jesús: una crítica chamánica al cristianismo]. Revista de Antropologia, São Paulo, v. 57, n. 1, p. 265–301, 2014. DOI: https://doi.org/10.11606/2179-0892.ra.2014.87761. Disponible en: https://revistas.usp.br/ra/article/view/87761. Acceso: 14 oct. 2026.

PRANDI, Reginaldo. Deuses africanos no Brasil contemporâneo: introdução sociológica ao Candomblé de hoje [Dioses africanos en el Brasil contemporáneo: introducción sociológica al candomblé actual]. Horizontes Antropológicos, Porto Alegre, v. 1, n. 3, p. 10–30, 1995.

PRANDI, Reginaldo. Mitologia dos orixás [Mitología de los orishas]. São Paulo: Companhia das Letras, 2001a. Disponible en: https://reginaldoprandi.fflch.usp.br/mitologia_dos_orixas. Acceso: 14 oct. 2026.

PRANDI, Reginaldo. O Candomblé e o tempo: concepções de tempo, saber e autoridade da África para as religiões afro-brasileiras [El candomblé y el tiempo: concepciones del tiempo, el saber y la autoridad de África a las religiones afrobrasileñas]. Revista Brasileira de Ciências Sociais, São Paulo, v. 16, n. 47, p. 43–58, 2001b.

RAMO, Ana Maria. Nos tempos antigos nhanderu soube qual haveria de ser nosso futuro teko. Tempo, troca e transformação entre os Guarani [En los tiempos antiguos nhanderu supo cuál habría de ser nuestro futuro teko. Tiempo, intercambio y transformación entre los guaraníes]. Revista de Antropologia, São Paulo, v. 63, n. 1, p. 122–142, 2020. DOI: https://doi.org/10.11606/2179-0892.ra.2020.168618. Disponible en: https://revistas.usp.br/ra/article/view/168618. Acceso: 14 oct. 2026.

SAILKO. Nigeria, yoruba, ascia cerimoniale per danza di ogun.JPG [Nigeria, yoruba, hacha ceremonial para la danza de Ogum.JPG]. 20 nov. 2013. 1 fotografía. Wikimedia Commons. Licencia CC BY 3.0. Disponible en: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Nigeria,_yoruba,_ascia_cerimoniale_per_danza_di_ogun.JPG. Acceso: 14 oct. 2026.

SHAPIRO, Judith. From Tupã to the land without evil: the Christianization of Tupi-Guarani cosmology [De Tupã a la tierra sin mal: la cristianización de la cosmología tupí-guaraní]. American Ethnologist, [S. l.], v. 14, n. 1, p. 126–139, 1987.

SURUÍ, Oyagui Maycon; SILVA, Suzenir Aguiar da; SILVA, Reginaldo Conceição da; QUINTINO, Simone Marçal; OLIVEIRA, Nilza Duarte Aleixo de; JESUS, Sérgio Nunes de. Saberes ancestrais e práticas sustentáveis: a produção cultural do povo Suruí na Amazônia brasileira [Saberes ancestrales y prácticas sostenibles: la producción cultural del pueblo Suruí en la Amazonía brasileña]. EDUCA, [S. l.], v. 9, n. 3, p. 1–24, 2026. DOI: https://doi.org/10.54901/educa.v9-259. Disponible en: https://repositorio.ifro.edu.br/handle/123456789/2780. Acceso: 14 oct. 2026.

VERGER, Pierre Fatumbi. Orixás: deuses iorubás na África e no Novo Mundo [Orishas: dioses yoruba en África y en el Nuevo Mundo]. Traducción de Maria Aparecida da Nóbrega. Salvador: Fundação Pierre Verger, 2018.